

КОНТРАКТ № 52

Республика Беларусь г. Минск

«27» апреля 2018г.

Общество с ограниченной ответственностью «Капиталстройгрупп» (Республика Беларусь), именуемое в дальнейшем по тексту «Поставщик», в лице менеджера по внешнеэкономическим связям Али Алега Аширкулиевича, действующего на основании доверенности №2018-9 от 05.03.2018, с одной стороны,

и Товарищество с ограниченной ответственностью «KENDALA IMPEX» (Республика Казахстан), именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице ген. директора Борщенко Виталия Анатольевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Контракт о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. В соответствии с настоящим контрактом Поставщик обязуется передать в собственность Покупателю стальные двери и другие изделия из металла (далее по тексту - «товар»), а Покупатель обязуется принять, а также своевременно и в полном объеме оплатить полученный товар в порядке и сроки, определенные настоящим контрактом.

1.2. Количество, ассортимент, цена и комплектность Товара, место отгрузки (передачи) Товара согласовываются, и указываются Сторонами в подписываемых Спецификациях. Спецификации после их подписания Сторонами прилагаются к Контракту и являются его неотъемлемой частью (Приложение №1 к Контракту).

1.3. Цель приобретения товара: вывоз из Республики Беларусь, государство назначения – Республика Казахстан.

2. ЦЕНА ТОВАРА, ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

2.1. Валюта платежа: доллар США.

2.2. Контрактная цена товара (его соответствующей партии) согласовывается и указывается Сторонами в подписываемых спецификациях и включает в себя стоимость тары, упаковки и маркировки товара, погрузочных работ на транспорт Покупателя на складе Поставщика.

2.3. Сумма настоящего контракта составляет 2 000 000 (два миллиона) долларов США и является ориентировочной.

Окончательная сумма Контракта складывается из суммированной цены товара, переданного по настоящему контракту по подписанным Сторонами спецификациям.

2.4. Оплата товара (его соответствующей партии) осуществляется до его передачи Поставщиком в порядке предварительной оплаты в размере 30% от общей суммы заказа, путем перечисления денежных средств на расчетный счет Поставщика в течение 5 банковских дней следующего за днем подписания спецификации на товар (его соответствующую партию), оставшиеся 70% Покупатель оплачивает с отсрочкой платежа, но не позднее 10 календарных дней с момента отгрузки товара.

2.1.1 Уведомление о готовности Товара к отгрузке Поставщик направляет Покупателю по средствам электронной почты на адрес, указанный в реквизитах Контракта. Форма уведомления установлена Приложением №2 к Договору.

2.2 Днем исполнения обязательства Покупателя по оплате Товара является день зачисления денежных средств на расчетный счет Поставщика, указанный в реквизитах Контракта.

2.3 Оплата Товара производится: в безналичном порядке, путем перечисления соответствующей суммы на расчетный счет Поставщика, указанный в реквизитах Контракта или иным незапрещенным способом в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

2.4 При оплате Товара Покупатель в обязательном порядке указывает в назначении платежа реквизиты Контракта (включая дату и номер), реквизиты Спецификации (включая дату и номер), а также наименование Поставщика.

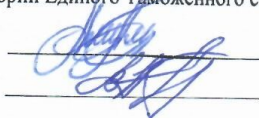
2.5 Расходы, связанные с осуществлением банковских переводов в адрес Поставщика возложены на Покупателя.

2.6 Сумма предварительной оплаты, осуществляемой Покупателем по Контракту, не является коммерческим займом, проценты с суммы предварительной оплаты не взимаются.

3. КАЧЕСТВО, КОМПЛЕКТНОСТЬ ТОВАРА, ТАРА, МАРКИРОВКА ТОВАРА. СРОКИ, ПОРЯДОК ПОСТАВКИ И ПРИЕМКИ ТОВАРА

3.1 Качество продаваемого по Контракту Товара должно соответствовать требованиям действующих стандартов страны Поставщика, известных и признаваемых Покупателем. Качество Товара определяется обязательными требованиями технических нормативных правовых актов (ТНПА) на соответствующий вид Товара, действующего на территории Единого Таможенного союза.

Поставщик:



А.А. Али

Покупатель:

В.А. Борщенко

3.2 Качество Товара удостоверяется товаросопроводительными документами, на русском языке, передаваемыми вместе с Товаром.

3.3 Гарантийный срок на скрытые недостатки Товара составляет 24 (двадцать четыре) календарных месяца с момента поставки, при условии соблюдения Покупателем правил (режима) хранения, перевозки, правильной технической эксплуатации, за исключением случаев, указанных в технической документации. Не распространяются гарантийные условия на расходные и смазочные материалы; элементы, детали, подверженные нормальному износу при нормальной эксплуатации, а также нормальному (естественному) износу, в том числе и ускоренному, если он вызван внешним воздействием.

3.4 В случае обнаружения в течение гарантийного срока недостатков в фурнитуре Товара (вспомогательные материалы, используемые при изготовлении Товара такие как: петли, ручки, стяжки, уголки и так далее) замена Товара производится только при возврате Покупателем в полном объеме фурнитуры Товара ненадлежащего качества, требующей замены. Претензии могут быть заявлены Покупателем по ассортименту и количеству - не позднее 10 (десяти) календарных дней, а по комплектности и явным недостаткам - не позднее 15 (пятнадцати) календарных дней с момента получения Товара, в письменной форме и должны быть документально оформлены претензионным письмом с приложением фотоматериалов, подтверждающих обоснованность претензии.

3.4.1 В указанном случае Покупатель своими силами и за свой счет доставляет дефектную фурнитуру Товара Поставщику. При несоблюдении указанного условия Покупатель самостоятельно в полном объеме оплачивает стоимость замены фурнитуры Товара, саму фурнитуру Товара, а также несет все иные расходы, связанные с заменой фурнитуры Товара, в том числе расходы по доставке фурнитуры Товара надлежащего качества Покупателю.

3.5 Условия поставки Товара: согласно Инкотермс 2010 FCA Молодечно.

3.6 Поставка Товара осуществляется Поставщиком путем отгрузки (передачи) Товара Покупателю в течение 30 (тридцати) рабочих дней, следующих за днем поступления оплаты за Товар и при условии предоставления Покупателем транспортного средства (транспортных средств) для осуществления загрузки Товара.

3.7 Погрузка Товара на транспорт для последующей поставки Товара Поставщику оформляется актом загрузки Товара, подписываемым между Поставщиком и перевозчиком Товара. К акту загрузки Товара в обязательном порядке прилагается фотография загруженного в транспорт Товара.

3.8 В случае полной или частичной просрочки в оплате Товара Поставщик вправе:

3.8.1 перенести срок его поставки на количество дней, составляющих просрочку оплаты;

3.8.2 пересмотреть цену Товара, указанную в Спецификации в зависимости от показателей, ее обуславливающих (себестоимость, затраты и т.п.). Пересмотр цены осуществляется исходя из соотношения этих показателей на момент подписания Спецификации и на момент передачи Товара. Новая цена, сформированная в результате пересмотра старой цены, согласовывается и указывается Сторонами в подписываемой Спецификации. В случае несогласия Покупателя с новой ценой Поставщик освобождается от обязанности по передаче Товара по старой цене.

3.9 Вместе с поставкой Товара предоставляются следующие сопроводительные документы:

- счет-фактура;
- товарная накладная;
- международная товарно-транспортная накладная (CMR);
- декларация на Товары (при необходимости);
- акт загрузки;
- сертификат о происхождении Товара СТ-1 (при необходимости);
- документы, относящиеся к Товару (технический паспорт, сертификат качества, инструкцию по эксплуатации и т.п.).

4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН

4.1 Поставщик обязан:

4.1.1 Передать Покупателю Товар надлежащего качества в количестве и комплектности согласно требованиям п. 1.1. Договора.

4.1.2 Передать Покупателю Товар свободным от обременений со стороны третьих лиц.

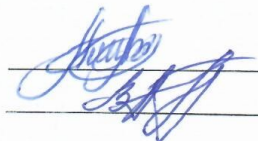
4.1.3 Одновременно с передачей Товара передать Покупателю его принадлежности, а также относящиеся к нему документы (технический паспорт, сертификат качества, инструкцию по эксплуатации и т.п.).

4.1.4 Обеспечить поставку (отгрузку) Товара Покупателю полностью либо частями от партии Товара согласованным способом.

Покупатель обязуется:

4.3. Направить Поставщику подписанные и скрепленные печатью сканированные (в разрешении не менее 300 dpi) копии всех листов Контракта в течение трех, а Спецификации - в течение двух календарных дней с момента их получения Покупателем по адресу электронной почты Поставщика, указанному в разделе 9 настоящего Контракта.

Поставщик:



А.А. Али

Покупатель:

В.А. Борщенко

Оригиналы Контракта и спецификации (спецификаций), подписанные и скрепленные печатью, высылаются Покупателем в адрес Поставщика в течение семи календарных дней с момента получения вышеуказанных документов от Поставщика.

В случае, если сканированные копии Контракта и спецификации (спецификаций) отправлены Покупателем с нарушением установленных в настоящем пункте сроков, либо в присланных сканированных копиях Контракта и спецификации (спецификаций) отсутствует подпись и/или печать, Поставщик вправе перенести срок выполнения заказов Покупателя, что повлечет за собой изменение условий спецификации. В этом случае Поставщик вправе выслать Покупателю новую спецификацию.

4.4. В определенных настоящим Контрактом и спецификациями сроки произвести оплату Товара в согласованных объемах.

4.5. Предоставить Поставщику:

- товарную и CMR с отметкой о получении Товара в пункте назначения (сканированную копию всех листов документа в разрешении не менее 300 dpi) – в течение 3 (трех) календарных дней с момента получения Товара от компании-перевозчика, с обязательной отправкой оригиналов CMR почтой,

- в течение 90 (Девяноста) дней со дня отгрузки Товара со склада Поставщика оригинал заявления о ввозе товаров и уплате косвенных налогов (2 экземпляра) с отметкой налогового органа Покупателя (далее заявление). В случае составления заявления в электронном виде с электронной (электронно-цифровой подписью) налогоплательщика, Покупатель обязуется информировать Поставщика в течение 90 (Девяноста) дней со дня отгрузки Товара со склада Поставщика посредством сети Интернет путем направления сканированных копий заявления, квитанции о приеме и сообщения о проставлении отметки налогового органа (только Покупателю, находящемуся в государстве, которое является членом Таможенного союза ЕАЭС).

За непредоставление в срок указанных выше документов, Покупатель уплачивает по требованию Поставщика штраф в размере 20% от стоимости соответствующей партии товара.

Важными реквизитами оформления накладных и CMR, которые Покупатель обязуется соблюдать, являются следующие:

- 1) ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ (ДОСТАВКИ) – фактическая дата, когда товар был доставлен. Должна читаться четко и однозначно. По возможности необходимо стараться не допускать проставление печати на дате.
- 2) ПОДПИСЬ работника, производшего приемку товара. Им может быть как руководитель, так и любой работник, который уполномочен производить приемку товара и подписание накладных.
- 3) РАСШИФРОВКА ПОДПИСИ и ДОЛЖНОСТИ – четко прописанные Фамилия и Инициалы работника, уполномоченного производить приемку товара и подписание накладных с указанием должности.
- 4) ПЕЧАТЬ – оттиск печати должен быть четким и не должен перекрывать подписи и даты.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН. ОДНОСТОРОННИЙ ОТКАЗ ОТ ИСПОЛНЕНИЯ КОНТРАКТА

5.1. За не поставку, несвоевременную поставку товара Поставщик уплачивает Покупателю неустойку (пеню) в размере 0.1 (ноль целых, одна десятая) процента от стоимости непоставленного/недоставленного товара за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от стоимости непоставленного/недоставленного Товара.

5.2. За неоплату, несвоевременную оплату, товара Покупатель уплачивает Поставщику неустойку (пеню) в размере 0.1 (ноль целых, одна десятая) процента от цены неоплаченного, несвоевременно оплаченного товара за каждый просроченный день, но не более 10 % от полной стоимости поставки

5.3. В случае неисполнения, ненадлежащего исполнения условий настоящего Контракта Покупателем, Поставщик вправе в одностороннем порядке отказаться от исполнения настоящего Контракта, предварительно уведомив об этом Покупателя не менее чем за 15 (пятнадцать) дней.

5.4. Стороны обязуются возместить друг другу убытки, вызванные невыполнением либо ненадлежащим выполнением своих обязательств по настоящему Контракту в течение 30 календарных дней с момента получения от потерпевшей стороны обоснованной претензии.

6. НЕПРЕОДОЛИМАЯ СИЛА (ФОРС-МАЖОР)

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Контракту, если такие действия (бездействия) являются следствием обстоятельств непреодолимой силы, которые могут возникнуть после заключения настоящего Контракта, в частности:

наводнение, пожар, землетрясение, ураган;

война или военные действия, террористический акт;

издание нормативного правового акта препятствующего исполнению обязательств по настоящему Контракту.

6.2. Если любое из обстоятельств непреодолимой силы непосредственно повлияло на исполнение Стороной своих обязательств, то срок их исполнения соразмерно отодвигается на время действия данных обстоятельств.

6.3. Сторона, для которой создавалась невозможность исполнения обязательств вследствие обстоятельств

Поставщик:

А.А. Али

Покупатель:

В.А. Борщенко

непреодолимой силы, должна уведомить в письменной форме другую Сторону о наступлении, предполагаемом сроке существования и прекращении данных обстоятельств не позднее 5 (пяти) рабочих дней с момента их наступления. Факты, изложенные в уведомлении, должны быть подтверждены компетентным органом (организацией) в государстве возникновения соответствующих обстоятельств.

7. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ, ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО

7.1. Все споры, разногласия или требования, которые могут возникнуть в процессе исполнения, изменения, расторжения настоящего контракта, стороны обязуются решать путем переговоров. Рекламация направляется в письменной форме, срок рассмотрения рекламации 10 (десять) рабочих дней с момента её получения. Рекламация направляется заказным письмом с уведомлением о вручении или нарочным в адрес соответствующей стороны.

7.2. В случае, если стороны не придут к соглашению, то спор подлежит передаче на разрешение в Международный арбитражный суд при Белорусской Торгово-промышленной палате в г. Минске (далее – Международный арбитражный суд при БелТПП).

7.3. Права и обязанности сторон по настоящему контракту, также другие отношения, связанные с исполнением, изменением, расторжением настоящего контракта, определяются по праву страны Поставщика – Республика Беларусь.

8. СРОК ДЕЙСТВИЯ КОНТРАКТА, ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

8.1. Настоящий Контракт вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31.12.2019, а в части финансовых обязательств - до полного исполнения взаимных обязательств Сторонами. В случае, если ни одна из сторон за 30 календарных дней до окончания срока действия Контракта не заявит о его прекращении, Контракт автоматически пролонгируется на каждый последующий год на тех же условиях.

8.2. Настоящий Контракт, все изменения и дополнения к нему оформляются в письменной форме и считаются действительными, если они подписаны надлежаще уполномоченными представителями Сторон и скреплены печатями.

Каждый лист настоящего Контракта и приложений к нему пронумерован и подписан Сторонами.

8.3. Каждая из Сторон обязана в течении пяти рабочих дней извещать другую Сторону об изменении банковских реквизитов, почтового адреса, юридического адреса, иных событий (фактов), влияющих на исполнение своих обязательств по контракту.

8.4. Стороны признают юридическую силу факсимильного воспроизведения подписи на Контракте, факсимильные копии настоящего Контракта, а также иных документов подписанных в рамках его исполнения.

8.5. Настоящий Контракт составлен на 4 (четыре) листах, в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

8.6. Деловая переписка ведется на русском языке. В целях повышения оперативности стороны обмениваются информацией и документами посредством факсимильной, электронной связи (e-mail), взаимно признают документы, переданные по факсу, электронной почте сторон, подписанные надлежаще уполномоченными представителями сторон, как юридически значимые до момента получения оригинала документа.

9. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН

Поставщик:

ООО «Капиталстройгрупп»
Республика Беларусь
Юридический адрес: 223051 Минская обл., Минский р-он, п. Колодищи, ул. Минская, д. 5, каб. 501
Почтовый адрес: 220062, г. Минск, пр-т Победителей, 104-502
УНП 190811857 ОКПО 377153085000
Номер счета бенефициара
BY07PJCB30120230401020000840
Банк-получатель PRIORIBANK, MINSK, REPUBLIC OF BELARUS
SWIFT PJCBVY2X
Банк - корреспондент ACC. 36089449 CITIBANK NA, NEW YORK USA
SWIFT CITIUS33

E-mail: export@m-lux.by
+375 (44) 717 67 47, +375 (29) 306 55 51

Менеджер по

ВЭД:

Поставщик:

Покупатель:

Покупатель:

ТОО «KENDALA IMPEX»
Республика Казахстан
Юридический адрес: Астана, район Алматы, ул. Александра Пушкина, дом 67/1
Почтовый адрес: г. Астана, район Алматы, ул. Александра Пушкина, дом 67/1
ИНН : 180440032681
Банк: ДБ АО «СБЕРБАНК»
БИК: SABRKZK
P/C: KZ43914002203US0038N

E-mail: dt@kta.kz
тел: +7 (701) 981 92 66

Директор

Борщенко В.А.

А.А. Али

В.А. Борщенко